

# The Critical Role of the Community College in the Formation of a National Language Agenda

# NATIONAL SECURITY LANGUAGE INITIATIVE

Three broad goals:

- **Expand the number of Americans mastering critical need languages and start at a younger age.**
- **Increase the number of advanced-level speakers of foreign languages, with an emphasis on critical needs languages.**
- **Increase the number of foreign language teachers and the resources for them.**

# Institutional Commitment

## Strategic Vision 2015

- calls for creating learning experiences to increase global awareness across the college.
- Internationalization Task Force becomes **Office of Global Studies** with World Languages, International Studies and Study Abroad as key components.
- Grants Received and Pending (STARTALK, NEH, CEED, DOE Title VI)

## Session Objectives

- **To showcase NOVA language programs, projects and initiatives.**

**and**

- **To examine the community college role in the national effort to improve language capacity in the United States.**

## About Us

- **61,000 students on six campuses, Arlington and Reston Centers**
- **Extended Learning Institute with over 5500 students in F06**
- **ARA, CHI, FRE, GER, GRE, HIN, ITA, JPN, KOR**
- **LAT, RUS, SPA, VTN**

## About Us

- **Median Age of our students in F06 was 22.8 years old.**
- **41.2% of students are 21 years old or less.**
- **30.8% are between 22-29 years old.**
- **26.9% between 30-59 years old**
- **1.0% 60 or more**

# Variety of Delivery Modes

Regardless of the mode of instruction, our students interact with their instructor, each other, and native speakers from different parts of the world for an authentic experience.

At NOVA we offer face to face, hybrid or blended courses and fully online courses in thirteen languages.

# Variety of Delivery Modes

- Classes that meet in the classroom and in the lab for sixteen or eight weeks.
- Hybrid classes, that combine class time interaction with the flexibility of online learning. (50-50; 60-40 class to online)
- Fully online courses in CHI, GER, FRE and SPA. Arabic and Health Professionals in development.



# Variety of Course Offerings

Topics in reading and interpreting Chinese newspapers

- French pronunciation workshops
- Spanish translation
- Grammar reviews
- French cooking classes
- Spanish for heritage speakers
- Spanish for health professionals

# Alexandria

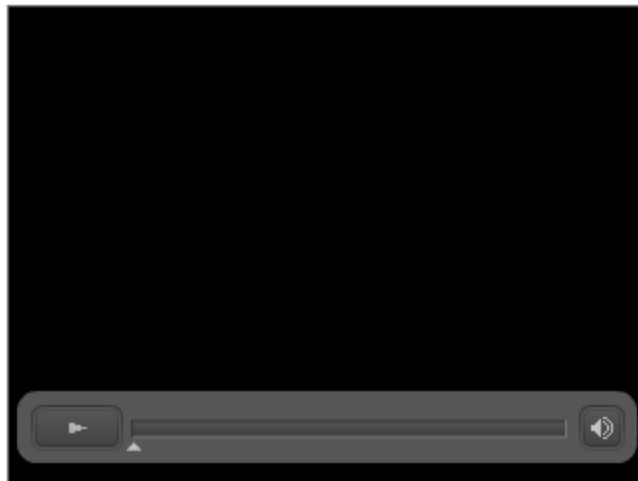
- Twelve languages taught
- Chinese Studies Certificate
- Latin American Studies Certificate
- Japanese Studies Certificate
- SPA for Health Professionals
- SPA for Heritage Speakers
- Dual Enrollment Chinese/Arabic w/APS
- Portuguese in 2008

# WORLD LANGUAGES

## About the Program

Credit courses are available for degree and transfer purposes, as well as for enrichment. The Alexandria faculty share a common commitment to communicative proficiency and modern second language acquisition pedagogy. The [National Foreign Language Standards](#) are reflected in classroom practice on a daily basis. Faculty members are frequent presenters at local, regional and national foreign language professional organization conferences such as the [American Council on the Teaching of Foreign Languages](#), the [Northeast Conference on the Teaching of Foreign Languages](#), [The Foreign Language Association of Virginia](#) and the [Greater Washington Association of Teachers of Foreign Languages](#).

**Technology Enhanced Language Instruction** Alexandria offers students options that fit their busy lives and schedules with hybrid courses, telecourses and web enhanced classes. Registered foreign language students can make use of the Alexandria Language Center, located in Bisdorf AA 160. [The Language Center](#) has twenty-four computers dedicated to foreign language use as well as state of the art software in the target languages. Peer tutoring in languages can be arranged and done in the language center during open lab hours. AA160 doubles as a Classroom of the Future with satellite television and presentation software and hardware.



Movie: World Languages Program

**Dr. Margarita Hodge** received the **Faculty of the Year Award** 2006-2007. [More Story](#)

**Dr. Laura Franklin** receives the **ACTFL/FDP-Houghton Mifflin Award** for Excellence in Foreign Language Instruction Using Technology with IALL. [More Story](#)

Spotlight on

**ACHIEVEMENT**

**World Languages FAQ**

# Annandale

**Two new courses in Fall 2007!!**

**Reading and Interpreting Chinese  
Newspapers**

**Spanish Translation I**



# Annandale

## Future Translation Certificate Courses

English	Composition I	3
English	Technical Writing	3
Spanish	Spanish Civilization	3
Spanish	Latin American Civilization	3
Spanish	Intermediate Spanish Composition	3
Spanish	Translation I	3
	Introduction to Translation Theory and Practice	
Spanish	Translation II	3
	Translation for the Professions	
	Internship	4

25 credits

# Annandale

- **New course for Spring 2008:**

Intermediate Korean I

Spanish Translation II

- **New courses for Summer 2008:**

Topics in German Conversation and Composition

Survey of German Culture and Civilization to 1989

# Loudoun

NEH Summer Seminar taught by NOVA faculty in India

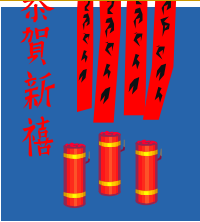
- **PAST AND PRESENT IN THE STUDY OF INDIA'S HISTORY AND CULTURE**
- July 7-August 1, 2008 (4 weeks)
- Beverly Blois, Northern Virginia Community College, and
- Daniel Ehnbohm, University of Virginia
- *Faculty:* Swapan Chakravorty, Ashgar Ali, Sunil Kumar, Meena Nayak, Janaki Nair, Shiva Prakash, Shereen Ratnagar, Indrani Sanyal, Kumar Shahani, Romila Thapar

# Manassas

- We have hosted six delegations of educators from Beijing, China over the past year. This has facilitated dialogue with the local school systems and has created a trans-cultural relationship.
- At the Manassas Campus, we offer Spanish, Arabic and French and have offered German and Korean. At Woodbridge we offer Korean, Chinese, Japanese, Arabic, Latin and Spanish.



# Manassas



## Chinese 101 as a Dual Enrollment Course

The Manassas Campus is developing Chinese 101, a 5 credit course for high school juniors and seniors in the Manassas/Prince William County region. Future plans include CHI 102, 201 and 202 so those students could complete the necessary credits to graduate high school and fulfill transfer requirements.



# Woodbridge

## Language for Special Purposes

**Prince William County Police Academy (Spanish for Law Enforcement)**

**Spanish for High School Teachers (In development)**

## Technology

**Digital Storyteller Project**

# Woodbridge

## Technology

- **Digital Storyteller Project Demo**

<http://www.primaryaccess.org/show.php?id=12526>

- **About Digital Storyteller**

[\*\*http://www.digitalstoryteller.org/\*\*](http://www.digitalstoryteller.org/)

# Extended Learning

## **FL Distance Learning History**

- **Since 1993 via point to point synchronous compressed video**
- **Since 1994 via Telecourse with voice mail and print-based assignments**
- **Video-based courses- French in Action and Destinos**
- **Since 2002 online with email assignments**
- **Since 2003 Online with LMS ( Blackboard) and voice mail**
- **Currently using Blackboard, WIMBA voice tools, and international study partners for authentic interactions**

# Extended Learning (ELI)

## **ELI FL COURSES**

- **FRE 101-202 120 enrollments per year**
- **GER 101-202 120 enrollments per year**
- **SPA 101-202 700 enrollments per year**
- **New offering in 2007 - CHI 101-102**
- **In development in 2008 – ARA 101-102, SPA for Health Professionals and RUS 101-102**

# **Teaching Learners with Language-Based Learning Difficulties at NOVA**

**Margarita Esparza Hodge, Ed.D**  
**Professor of Spanish**  
**NOVA - Alexandria Campus**

## The Challenges

Access to higher education creates an academic diversity that includes:

- **Exceptional learners**

(emotional and behavioral disorders, physical disabilities, or visual and hearing impairments)

- **LD learners =14% of student population**

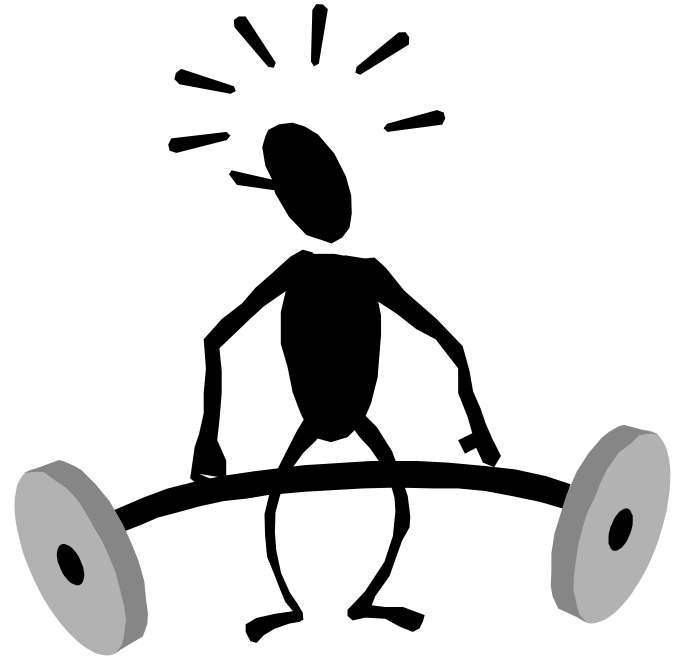
- **Lack of diagnosed LD documentation**

- **Failure to report LD documentation**

# The Challenges

The impact of studying a second language for students with language-learning difficulties (LD)

- Phonological
- Syntactic
- Semantic Difficulties



Linguistic Deficit Coding Hypothesis  
(Ganschow & Sparks)



## Linguistic Deficit Coding Hypothesis (Ganschow & Sparks)

Difficulties with foreign language acquisition stem from deficiencies in one or more of the linguistic codes in the student's native language system.

# The Challenges:

## Intervention Strategies

### Remediation

- Phonological Awareness
  - phonological awareness, sound/symbol correspondence and syllable pattern types

### Accommodation (Section 504)

### Compensatory Strategies

- Study Skills
- Language Learning Strategies
  - e.g., Using mnemonic devices for memorizing vocabulary

# The Challenges:

## Intervention Strategies

### Best Practices in LD Intervention

- Recognize the language learning difficulties of dyslexic and ADHD/ADD learners.
- Accommodate learners according to their individual learning style.
- Provide study skill strategies and language learning strategies.
- Provide instruction that builds a phonemic awareness in spelling, reading, and writing.

**DYSLEXIC  
LEARNER**

**AUDITORY LEARNER**

**TACTILE/  
KINESTHETIC**

**ADHD/ADD**

**VISUAL LEARNER**

**•VISUAL ACCOMMODATION**

**•Phonemic Awareness  
REMEDICATION - phonological  
awareness, sound/symbol  
correspondence and syllable pattern  
types**

**•COMPENSATORY STRATEGIES**

- Study Skills**
- Language Learning Strategies**

**•AUDITORY ACCOMMODATION**

**• May Need Phonemic Awareness  
REMEDICATION**

**• VISUALIZATION & VERBALIZATION  
TRAINING**

**•COMPENSATORY STRATEGIES**

- Study Skills**
- Language Learning Strategies**

**MULTISENSORY APPROACH**

# The Challenges:

## Intervention Strategies

### L2 Methodology and Pedagogy

- Incorporate multisensory teaching in listening, speaking, reading and writing.
- Present grammar simply and use manipulatives.
- Present vocabulary using multisensory and memory strategies.
- Understand the importance of technology in multisensory instruction.
- Design and use appropriate tests and teach test-taking skills.

# Some Current Spa 101 Student Profiles

- Allyson - ADHD
- Brian - ADHD - HS special ed.
- Josef - ADHD
- \*Pepe - ADHD - HS special ed.
- David - ADHD - home schooled
- Janine - ADHD
- Crystal - ADHD
- Paula - ADHD - Online Learner
- \*Stanley - Dyslexia - HS Special ed.
- \*Kim - Dyslexia - Elem. Special ed.

---

# Aprendiendo se aprende

Spanish language tutorials for students with language-learning difficulties

**¡Bienvenidos! Welcome!**

Introduction

---

[Home](#) | [Phonemic & Phonological Awareness](#) | [Grammar](#) | [Language Learning Strategies](#) |

[Resources](#) | [Site Map](#) |

[El rincón de Margarita](#)

Margarita Esparza Hodge

Copyright 2006

## **Q&A**

**Thank you for coming to NOVA. We hope we can continue our conversation with you and the agencies that you represent.**

**We hope that our presentation will suggest opportunities for collaboration in the future.**